

Napirend:

ELŐTERJESZTÉS

Vác Város Önkormányzat Képviselőtestületének
2012. év június 14. napi ülésére

Szám: 1/228/2012.
Tárgy: Együttműködési megállapodás a nemzetiségi
önkormányzatokkal
Melléklet: 1 db (megállapodás – tervezet)
Előterjesztő: Fördős Attila - polgármester
Készítette: Deákné dr. Szarka Anita – aljegyző
Előadó:
Előzmény/korábbi döntés:
Terjedelem: 1 oldal
Bizottsági tárgyalások: -

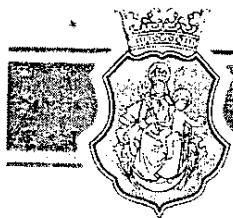
Döntéshozatal módja: nyílt ülésen (Ötv. 12. § /3/ és /6/)
egyszerű szótöbbséggel (Ötv. 14.§ (1) bek.)

Törvényességi
véleményezésre bemutatva Dr. Csereklýe Károly - Jogi Osztályvezető

Törvényességi észrevétel: Dr. Maruszki Gábor - Jegyző

Nincs / az alábbi:

Véleményezésre
megkapta: Fördős Attila - Polgármester



Ikt. szám: 1/228/2012.

Hiv. szám: -

Ea: Deákné dr. Szarka Anita – aljegyző

Tel.: 27/513-434

Tárgy: Együttműködési megállapodás a nemzetiségi
önkormányzatokkal

Melléklet: 1 db

**VÁC VÁROS ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK**

Helyben

Tisztelt Képviselő-testület!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban Njtv.) 2012. január 1-jén lépett hatályba, ezzel egyidejűleg hatályát veszítette a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló 1993. évi LXXVII. törvény.

A törvényi változás értelmében a nemzetiségi önkormányzatokkal 2010-ben megkötött együttműködési megállapodást az Njtv. 159. § (3) bekezdése alapján felül kell vizsgálnia mind a helyi, mind pedig a nemzetiségi önkormányzatok képviselő-testületének, és az Njtv. szerinti feltételeknek megfelelő új megállapodásokat meg kell kötni azzal, hogy az érintett helyi önkormányzat és nemzetiségi önkormányzat 2013. évi költségvetési tervezése során az új megállapodás szerint köteles eljárni.

A törvény egyebek mellett azt is kimondja, hogy a nemzetiségi önkormányzatok működési feltételeinek biztosításáról és a költségvetési tervezésről szóló, e törvény hatálybalépését megelőzően megkötött megállapodások hatályát e törvény nem érinti.

Az együttműködési megállapodást megvizsgáltuk, és az Njtv.-nek megfelelően megtettük a szükséges változtatásokat.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az együttműködési megállapodás - tervezetet fogadja el.

Vác, 2012. június 5.

Fördös Attila s.k.
Polgármester

Határozati javaslat

Vác Város Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a nemzetiségi önkormányzatokkal kötendő együttműködési megállapodást elfogadja, és felhatalmazza a polgármestert, hogy a megállapodást írja alá.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester
aljegyző

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

- tervezet -

Vác Város Önkormányzata és a Váci Nemzetiségi Önkormányzat
között

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80.§-a alapján Vác Város Önkormányzat Képviselő-testülete és a Váci Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete együttműködésük szabályait az alábbi megállapodásban rögzítik.

A megállapodás szabályainak kialakítása:

- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31) kormányrendelet
- az államháztartás szervezeti beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000. (XII. 24.) Korm. rendelet

A megállapodás részletesen tartalmazza a helyi önkormányzat és a Váci Nemzetiségi Önkormányzat együttműködését meghatározó szabályokat:

- a költségvetési koncepció készítésére,
- a költségvetés elkészítésének, jóváhagyásának eljárási rendjére,
- a költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendjére,
- az államháztartás rendszerén belüli információszolgáltatás rendjére,
- az önkormányzati működés feltételei és az ezzel kapcsolatos végrehajtási feladatok rendjére vonatkozóan.

A megállapodás nem terjed ki az államháztartáson kívülről származó pénzeszközök felhasználásával kapcsolatos feladatok ellátására.

I. FEJEZET

A költségvetés elkészítésének és elfogadásának rendje

I/A. A költségvetési koncepció elkészítése.

1. A helyi önkormányzat megbízottat jelöl ki a Váci Nemzetiségi Önkormányzattal történő kapcsolatteremtésre, Deákné dr. Szarka Anita aljegyző személyében.
2. A megbízott november 15-ig a költségvetési koncepció összeállítását megelőzően áttekinti a Váci Nemzetiségi Önkormányzat elnökével anemzetiségi önkormányzat

következő költségvetési évre vonatkozó feladatait, bevételi forrásait, ezek közül kötelezően a nemzetiségi, etnikai feladatok finanszírozásának együttes összegére vonatkozó bevételeket.

I/B. A VáciNemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának, az önkormányzat költségvetési rendelet-tervezetének elkészítése

3. Az önkormányzati megbízott tájékoztatja a VáciNemzetiségi Önkormányzat elnökét, a helyi önkormányzat költségvetési koncepciójának a Váci Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkozó részéről, különös tekintettel a helyi önkormányzat által a nemzetiségi önkormányzatnak nyújtandó támogatás összegére.
4. A Váci Nemzetiségi Önkormányzat kérésére a jegyző készíti elő a Váci Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozat-tervezetét.
5. A VáciNemzetiségi Önkormányzat képviselőtestülete megtárgyalja és határozatban fogadja el a feladatainak ellátásához szükséges költségvetési előirányzatait.
6. A helyi önkormányzat költségvetési rendeletébe a Váci Nemzetiségi Önkormányzat költségvetése 2012. évtől nem épül be.
7. A helyi önkormányzat képviselő-testülete a VáciNemzetiségi Önkormányzat költségvetésére vonatkozóan nem rendelkezik döntési jogosultsággal, és nem tartozik felelősséggel a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatainak törvényességéért, bevételi és kiadási előirányzatainak megállapításaiért, teljességéért, kötelezettségvállalásaiért és tartozásaiért.
8. A helyi önkormányzat költségvetési rendeletében foglalt, a helyi önkormányzat által nyújtott támogatásról a polgármester tájékoztatja a nemzetiségi önkormányzatot.
9. A VáciNemzetiségi Önkormányzat ezek alapján határoz a végleges költségvetéséről. A költségvetési határozatnak tartalmaznia kell a működési és felhalmozási célú bevételeket és kiadásokat egymástól elkülönítetten.

II. FEJEZET

A költségvetési előirányzatok módosításának rendje

10. Ha a VáciNemzetiségi Önkormányzat az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, vagy bevételkiesése van, ill. kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre a VáciNemzetiségi Önkormányzat módosítja a költségvetésről szóló határozatát.

III. FEJEZET

A költségvetési információ-szolgáltatás rendje

III/A. Információszerzés a költségvetésről

11. A helyi önkormányzat az elfogadott költségvetésről a költségvetési törvény kihirdetését követő 2 hónapon belül az államháztartás információs és mérlegrendszerének megfelelően tájékoztatja a Kormányt.
12. A Váci Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatát úgy fogadja el, és erről információt a Polgármesteri hivatal részére úgy szolgáltat, hogy a költségvetésével kapcsolatos tájékoztatási kötelezettségének határidőben eleget tudjon tenni.

III/B. A beszámolási kötelezettség teljesítésének rendje

13. A Nemzetiségi Önkormányzat 2012. évtől a 368/2011. (XII.31.) Kormányrendeletben meghatározott módon és határidőre önálló negyedéves költségvetési jelentést, önálló negyedéves mérlegjelentést és önálló beszámolót készít.
14. A Váci Nemzetiségi Önkormányzat a naptári év első feléről június 30-i fordulónappal féléves költségvetési beszámolót, a naptári évről december 31-i fordulónappal éves költségvetési beszámolót kell készítenie a központi előírt nyomtatványon és tartalommal.
15. A féléves költségvetési beszámolót legkésőbb július 31-ig az éves költségvetési beszámolót legkésőbb a következő év február 28-ig kell megküldeni.
16. A Váci Nemzetiségi Önkormányzat elnöke fentiekre kiterjedően az önkormányzati megbízott útján a helyi önkormányzatnak a beszámolási kötelezettség teljesítéséhez információt szolgáltat és beszámol a Váci Nemzetiségi Önkormányzat képviselőtestületének a Váci Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának időarányos teljesítéséről.
17. A Váci Nemzetiségi Önkormányzat zárszámadási határozatát úgy fogadja el és erről a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Adó Osztályának információt úgy szolgáltat, hogy az beszámolási kötelezettségének határidőben eleget tudjon tenni.
18. A Váci Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési beszámolóját a Polgármesteri Hivatal készíti el.
19. A helyi önkormányzatnak a Váci Nemzetiségi Önkormányzat felülvizsgált éves és féléves beszámolóit a beszámoló elkészítését követő 8 munkanapon belül kell benyújtania a MÁK-nak.

IV. FEJEZET

A költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendje

IV/A. A költségvetés végrehajtása

20. A Váci Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a Polgármesteri Hivatal látja el.

(A kötelezettség vállalásról a Polgármesteri Hivatal elkülönített analitikus nyilvántartást vezet).

IV/B. A kötelezettségvállalás rendje

21. A Váci Nemzetiségi Önkormányzat nevében a Váci Nemzetiségi Önkormányzat feladatainak ellátása (végrehajtása) során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni (továbbiakban: kötelezettségvállalás) kizárólag az elnök vagy az általa felhatalmazott Váci Nemzetiségi Önkormányzati képviselő jogosult.
22. A kötelezettségvállalás előtt a kötelezettséget vállalónak meg kell győződnie arról, hogy a rendelkezésre álló fel nem használt előirányzat biztosítja-e a kiadás teljesítésére a fedezetet. Kötelezettségvállalás csak írásban, ellenjegyzés után történhet.

IV/C. Pénzügyi ellenjegyzés

23. A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére a nemzetiségi önkormányzat elnökhelyettese, vagy az elnök általa felhatalmazott személy jogosult. Az ellenjegyzés csak az előirányzat és a fedezet meglétének, valamint a jogszerűségének ellenőrzésére irányul.
24. A kötelezettségvállalást és az ellenjegyzést, valamint az utalványozást és az ellenjegyzést ugyanazon személy nem végezheti.

IV/D. Érvényesítés

25. Az érvényesítést a Polgármesteri Hivatal ezzel megbízott pénzügyi-számviteli szakképesítésű dolgozója végzi.

IV/E. Teljesítésigazolás

26. A teljesítésigazolást a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy az általa ezzel megbízott személy végzi.

IV/F. Az utalványozás

27. A Váci Nemzetiségi Önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszedésének vagy elszámolásának elrendelésére (továbbiakban: utalványozás) kizárólag az elnök vagy az általa felhatalmazott Váci Nemzetiségi Önkormányzati képviselő jogosult.
28. Utalványozni csak az érvényesítés után lehet.
29. Pénzügyi teljesítésre az utalványozás után és az utalványozás pénzügyi ellenjegyzése mellett kerülhet sor.
30. Készpénz a Váci Nemzetiségi Önkormányzat házipénztárán keresztül akkor fizethető ki, ha a Váci Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a kifizetés teljesítéséhez szükséges dokumentumokat (szerződés, számla) bemutatja és szándékát a pénzfelvételt megelőző napon (a Polgármesteri Hivatal pénztári kifizetési napjához igazodva) a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Adó osztályánál jelzi.

IV/G. A Váci Nemzetiségi Önkormányzat számlái

31. A Váci Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmát az önkormányzat által választott banknál megnyitott önálló fizetési bankszámlán köteles bonyolítani.
A Váci Nemzetiségi Önkormányzatok 2012. évtől önálló bankszámlával, adószámmal rendelkeznek. Ezek a változások a MÁK által vezetett „Törzskönyvi nyilvántartáson” átvezetésre kerültek.
32. A Váci Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési elszámolási számlán kívül a nemzetiségi önkormányzatok részére juttatott adományok kezelésére szolgáló számlát vezethet.
33. A Váci Nemzetiségi Önkormányzat működésének általános támogatását a Váci Nemzetiségi Önkormányzat a helyi önkormányzaton keresztül a költségvetési törvényben meghatározottak szerint veszi igénybe.

IV/H. A vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje

34. A Polgármesteri Hivatal a Váci Nemzetiségi Önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait elkülönítetten vezeti.
35. A 368/2011.(XII.31)Kormány rendeletben meghatározott adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valóságáért a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a Váci Nemzetiségi Önkormányzat tekintetében a Váci Nemzetiségi Önkormányzat képviselőtestületének elnöke, a helyi önkormányzat jegyzője együttesen felelős.

V. FEJEZET

Az önkormányzati működés feltételei és az ezzel kapcsolatos végrehajtási feladatok

V/A. A helyi önkormányzat a helyi nemzeti önkormányzat részére – annak székhelyén – biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról. Az önkormányzati működés feltételei és az ezzel kapcsolatos végrehajtási feladatok:

a) a helyi nemzeti önkormányzat részére havonta igény szerint, de legalább tizenhat órában, az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használata, a helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselése;

b) az önkormányzat működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi és személyi feltételek biztosítása;

c) a testületi ülések előkészítése (meghívók, előterjesztések, hivatalos levelezés előkészítése, postázása, a testületi ülések jegyzőkönyveinek elkészítése, postázása);

d) a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítése, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátása;

e) a nemzeti önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatok ellátása; és

f) az a)-e) pontokban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségeknek – a testületi tagok és tisztségviselők telefonhasználatának költségei kivételével – a viselése.

V/B. Az V/A. szerinti kötelezettségének teljesítése érdekében a helyi önkormányzat harminc napon belül biztosítja a rendeltetésszerű helyiséghasználatot, valamint a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan megállapodást köt a helyi nemzeti önkormányzattal. A megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni. A helyi önkormányzat és a nemzeti önkormányzat szervezeti és működési szabályzatában rögzíti a megállapodás szerinti működési feltételeket, a megállapodás megkötését, módosítását követő harminc napon belül.

V/C. A helyi önkormányzat megbízásából és képviselőjében a nemzeti önkormányzattal történő kapcsolattartásra kijelölt Deákné dr. Szarka Anita aljegyző részt vesz a nemzeti önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.

V/D. Önkormányzati működésen értendő a testületi üléseken és a közmeghallgatáson túl, a bizottságok működése, a tisztségviselői és képviselői megbízatás ellátása, valamint a kötelező önkormányzati feladatok ellátását szolgáló rendezvények megtartása is.

Vác, 2012. június

Fördös Attila
Vác Város polgármestere

Váci Nemzeti Önkormányzat